

No. 18326

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
HUNGARY**

**Agreement on co-operation in the field of medicine and
public health. Signed at Budapest on 1 November 1978**

Authentic texts: English and Hungarian.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
on 26 February 1980.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
HONGRIE**

**Accord relatif à la coopération dans le domaine de la médecine
et de la santé publique. Signé à Budapest le
1^{er} novembre 1978**

Textes authentiques : anglais et hongrois.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
le 26 février 1980.*

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE HUNGARIAN PEOPLE'S REPUBLIC ON CO-OPERATION IN THE FIELD OF MEDICINE AND PUBLIC HEALTH

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Hungarian People's Republic,

Wishing to promote the further development and extension of co-operation between their countries in the field of medicine and public health,

Aware of their responsibility for the provision of comprehensive health care for their nationals and desiring to ensure that their nationals are provided with health facilities on a reciprocal basis when in the other country,

Have agreed as follows:

Article 1. For the purpose of this Agreement, the term:

(a) "Contracting Parties" means the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Hungarian People's Republic.

(b) "Country" means, according to the context, the United Kingdom or the Hungarian People's Republic.

(c) "United Kingdom" means England and Wales, Scotland, Northern Ireland and also the Isle of Man.

(d) "National" means:

- (i) In relation to the United Kingdom, any individual who has under the law of the United Kingdom the status of British subject, otherwise than by virtue of possessing the citizenship of an independent Commonwealth country other than the United Kingdom, provided he is ordinarily resident in the United Kingdom;
- (ii) In relation to the Hungarian People's Republic, a person who is ordinarily resident in the Hungarian People's Republic and holds a current Hungarian passport valid for entry into the United Kingdom.

Article 2. The Contracting Parties shall encourage and develop co-operation in the field of medicine and public health on the basis of reciprocity and taking into account mutual interests. In particular the Contracting Parties shall use their best endeavours to facilitate:

- (a) Exchanges of information e.g. on the organization of health services, on important results in the field of medical research, on the education and training of health personnel, on health information systems and on preventive medicine;
- (b) Direct contacts between institutions and organizations in their respective countries, including the setting up of groups of experts to study problems of mutual interest;

¹ Came into force on 23 March 1979, the date of the exchange of notifications by which the Contracting Parties informed each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 7.

- (c) Exchanges of specialists for the purpose of study and consultation for periods of time determined in a plan of co-operation;
- (d) The participation of experts in congresses and scientific conferences organized in the other country;
- (e) Such other forms of co-operation in the field of medicine and health as may be mutually agreed.

Article 3. 1. In cases of injury, acute disease or other cases necessitating immediate medical treatment (in hospital or otherwise), while temporarily resident in the country of the other Contracting Party, a national of the United Kingdom or the Hungarian People's Republic shall be treated under the health service of the other country as if a national of the receiving country.

2. The provisions of this article shall not apply to any national of the one country who goes to the other for the express purpose of benefiting from medical treatment under this Agreement.

Article 4. The Contracting Parties shall make available to international medical organisations, in particular the World Health Organization, the opportunity of utilising the experience of both Parties, including experience gained in the course of their co-operation.

Article 5. 1. The Department of Health and Social Security of the United Kingdom and the Ministry of Health of the Hungarian's People's Republic shall be responsible for the proper execution of this Agreement.

2. The Department and the Ministry shall, in the implementation of this Agreement, as a rule formulate plans of co-operation each of two years' duration, which shall set out and specify individually the areas, forms and methods and financial conditions of co-operation.

Article 6. Nothing in this Agreement shall be interpreted to the detriment or alteration of other Agreements concluded between the Contracting Parties.

Article 7. The Contracting Parties shall notify each other of the completion of their respective constitutional procedures required to bring the Agreement into force. The Agreement shall enter into force on the day on which such notifications are exchanged and shall remain in force thereafter for an indefinite period unless it is terminated by one Contracting Party giving six months' notice thereof in writing to the other Contracting Party.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorised thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE in duplicate at Budapest this first day of November 1978, in the English and Hungarian languages, both texts being equally authoritative.

For the Government
of the United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland:

ROLAND MOYLE
RICHARD PARSONS

For the Government
of the Hungarian People's
Republic:

EMIL SCHULTHEISZ